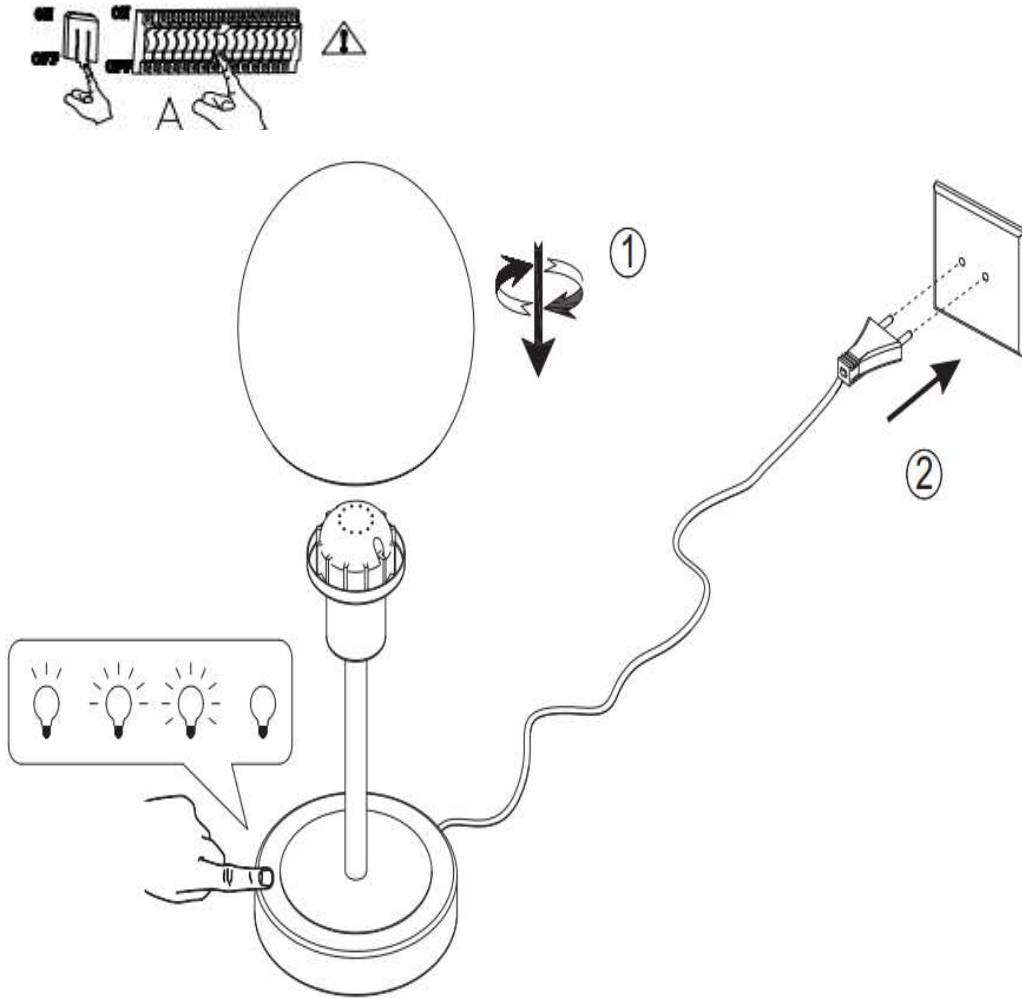


Xora

48730045/01

48730045/02



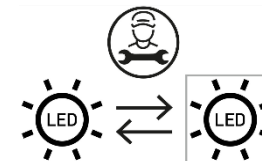
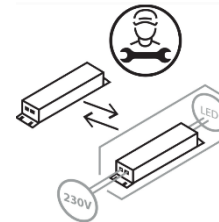
Teileliste		
Code	Bestandteil	Artikelnummer
A	 × LED-Treiber: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 Glasschirm	48730045/01 48730045/02

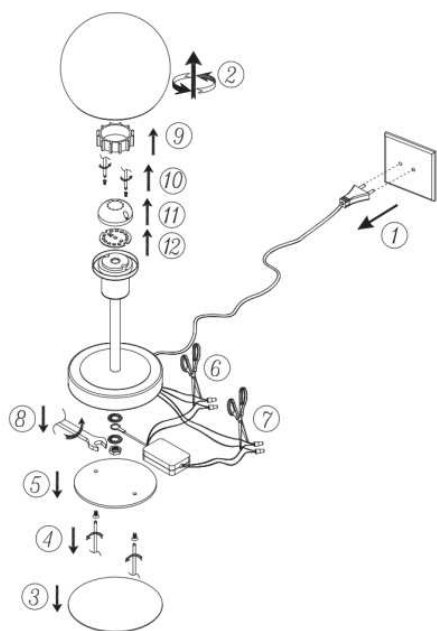
DE: 3-Stufen Touchdimmer.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der
Energieeffizienzklasse F.

Austausch des Betriebsgeräts durch einen Professionisten

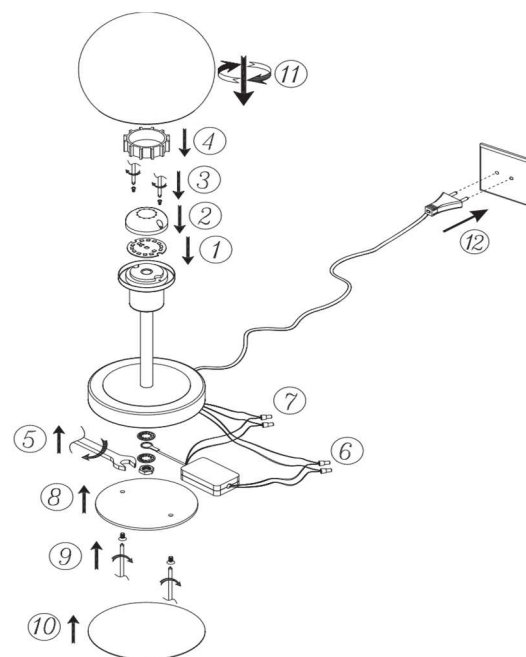
Austausch des LED-Leuchtmittels durch einen Professionisten





Demontage der Lichtquelle und des Transformators:

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Entfernen Sie den Glasschirm.
3. Entfernen Sie den Vliesstoff.
4. Entfernen Sie die Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers.
5. Entfernen Sie die Unterseitenabdeckung.
6. Schneiden Sie die Quetschklemme des Typs CE-1 mithilfe einer Schere vom Transformator-Ausgangskabel ab.
7. Schneiden Sie die Quetschklemme des Typs CE-1 mithilfe einer Schere vom Transformator-Ausgangskabel ab.
8. Entfernen Sie die Mutter.
9. Entfernen Sie den Silikonring.
10. Entfernen Sie die Schrauben.
11. Entfernen Sie die Kunststoffabdeckung.
12. Entnehmen Sie die Lichtquelle.



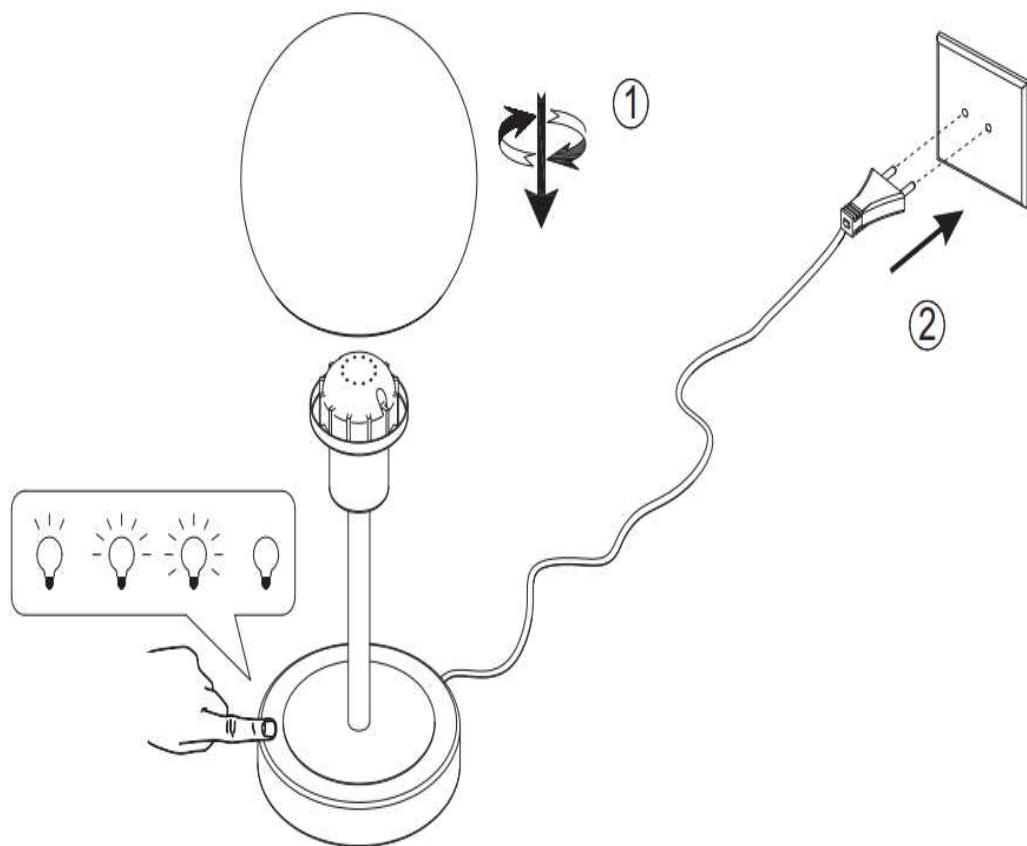
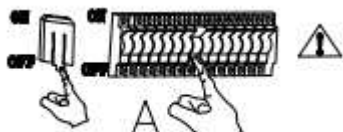
Montage der Lichtquelle und des Transformators:

1. Löten Sie das LED-Platinen-Kabel mithilfe eines LötKolbens fest.
2. Setzen Sie die Kunststoffabdeckung auf.
3. Ziehen Sie die Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers fest.
4. Befestigen Sie den Silikonring.
5. Fixieren Sie die Mutter mithilfe eines Werkzeugs.
6. Verbinden Sie das Transformator-Ausgangskabel mit dem internen LED-Kabel mithilfe der Quetschklemme des Typs CE-1.
7. Verbinden Sie das Transformator-Ausgangskabel mit dem internen LED-Kabel mithilfe der Quetschklemme des Typs CE-1.
8. Setzen Sie die Unterseitenabdeckung auf.
9. Ziehen Sie die Schrauben mithilfe eines Schraubenziehers fest.
10. Befestigen Sie den Vliesstoff.
11. Befestigen Sie den Glasschirm.
12. Verbinden Sie die Leuchte mit dem Stromnetz.

XORA

48730045/01

48730045/02



Seznam součástí

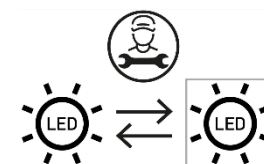
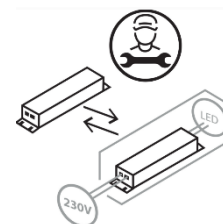
Kód	Součástka	Číslo výrobku
A	 × Ovladač LED: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 skleněné stínidlo	48730045/01 48730045/02

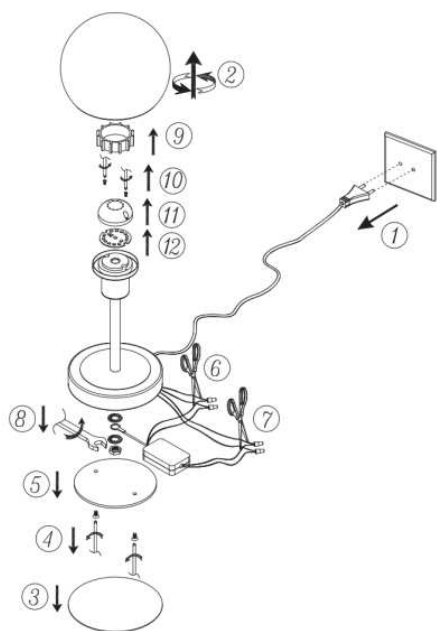
CZ: 3stupňový dotykový stmívač.

Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti F.

Výměna zařízení odborníkem

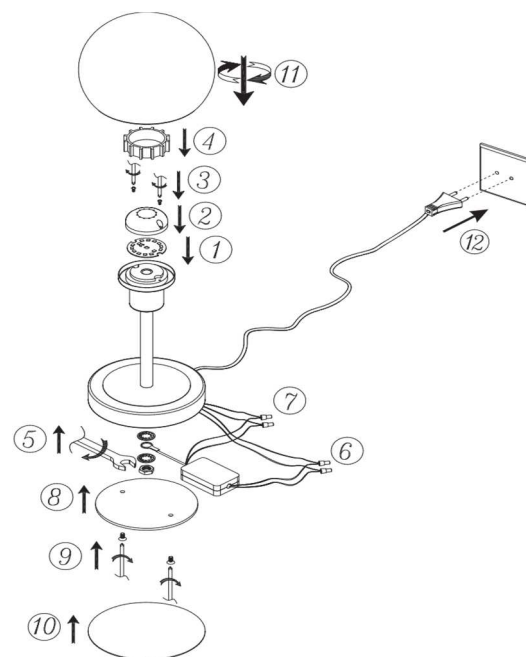
Výměna LED žárovky odborníkem





Demontáž žárovky a transformátoru:

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
2. Odstraňte skleněné stínidlo.
3. Odstraňte textílii.
4. Pomocí šroubováku odstraňte šroubky.
5. Sejměte spodní kryt.
6. Z výstupního kabelu transformátoru odstříhněte svorku typu CE-1.
7. Z výstupního kabelu transformátoru odstříhněte svorku typu CE-1.
8. Odstraňte matici.
9. Odstraňte silikonový kroužek.
10. Odstraňte šroubky.
11. Odstraňte plastový kryt.
12. Vyjměte žárovku.



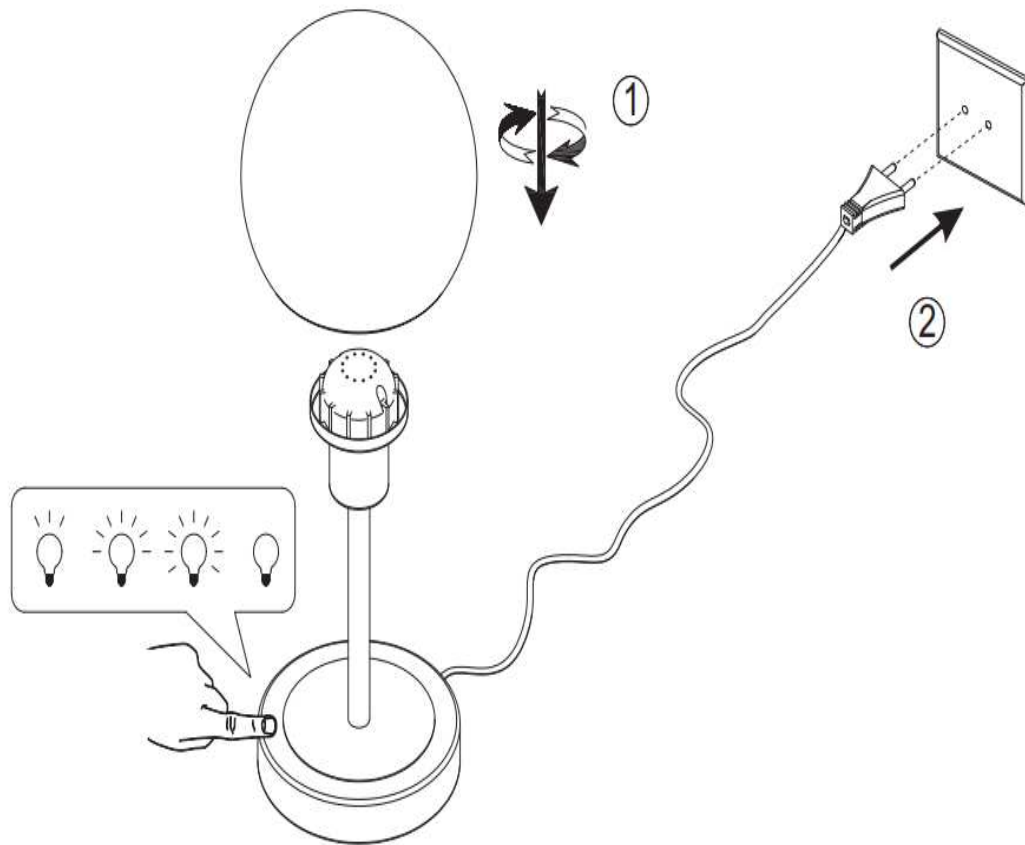
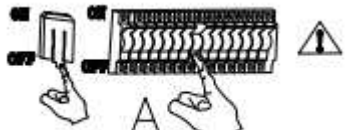
Montáž žárovky a transformátoru:

1. Pomocí páječky připojte kabel desky LED.
2. Nasadte plastový kryt.
3. Šroubky utáhněte pomocí šroubováku.
4. Upevněte silikonový kroužek.
5. Pomocí nářadí upevněte matici.
6. Připojte výstupní kabel transformátoru k vnitřnímu kabelu LED pomocí svorky typu CE-1.
7. Připojte výstupní kabel transformátoru k vnitřnímu kabelu LED pomocí svorky typu CE-1.
8. Nasadte spodní kryt.
9. Šroubky utáhněte pomocí šroubováku.
10. Upevněte textílii.
11. Upevněte skleněné stínidlo.
12. Připojte svítidlo k elektrické síti.

Xora

48730045/01

48730045/02



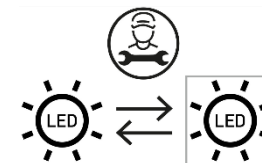
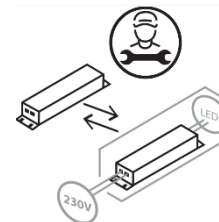
Innehåll		
Kod	Del	Artikelnummer
A	 × LED-drivrutin: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 Glasskärm	48730045/01 48730045/02

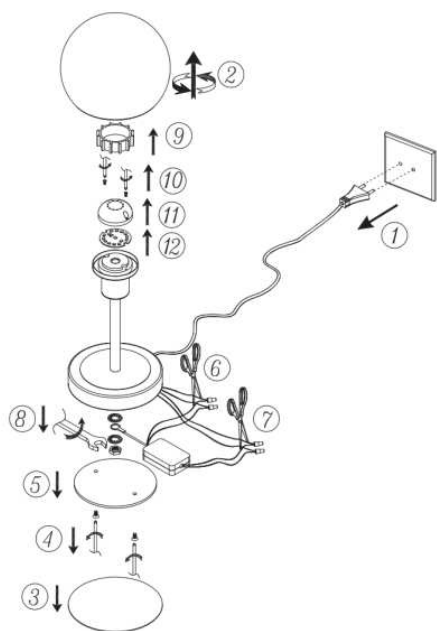
SE: 3-steps touchdimmer.

Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass E.

Apparaten byts ut av en professionell person.

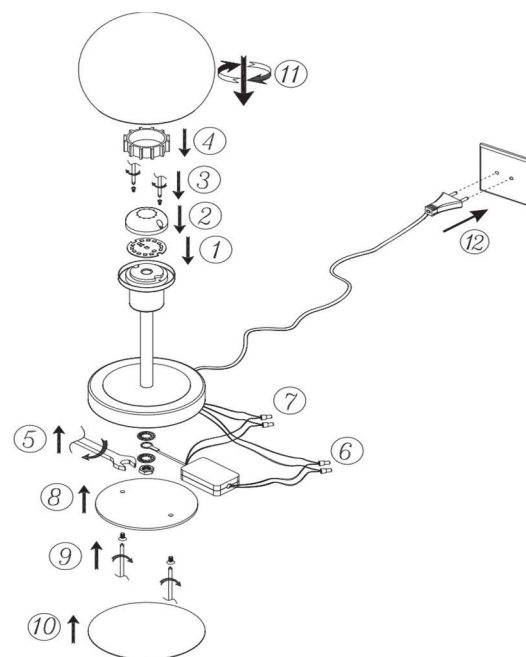
LED-ljuskällan byts ut av en professionell person.





Demontering av ljuskällan och transformatorn:

1. Dra stickproppen ur vägguttaget.
2. Avlägsna glasskärmen.
3. Avlägsna fibermaterialet.
4. Avlägsna skruvarna med en skruvmejsel.
5. Avlägsna bottenlocket.
6. Klipp av CE-1-krokodilklämman från transformatorns utgångskabel med en sax.
7. Klipp av CE-1-krokodilklämman från transformatorns utgångskabel med en sax.
8. Avlägsna muttern.
9. Avlägsna silikonringen.
10. Avlägsna skruvarna.
11. Avlägsna plastskyddet.
12. Ta bort ljuskällan.



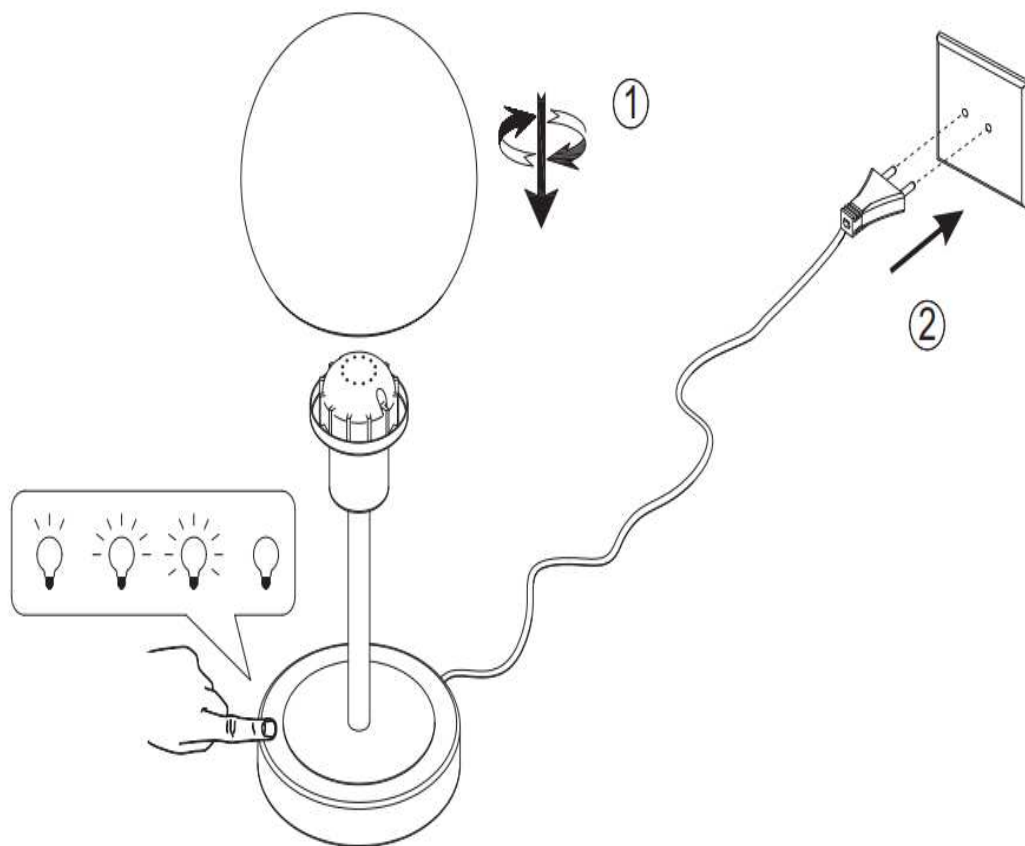
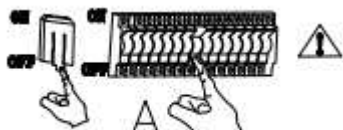
Montering av ljuskällan och transformatorn:

1. Löd fast kabeln till mönsterkortet med en lödkolv.
2. Sätt på plastskyddet.
3. Dra åt skruvarna med en skruvmejsel.
4. Sätt fast silikonringen.
5. Fäst muttern med ett verktyg.
6. Anslut transformatorns utgångskabel till den interna LED-kabeln med CE-1-krokodilklämman.
7. Anslut transformatorns utgångskabel till den interna LED-kabeln med CE-1-krokodilklämman.
8. Sätt på bottenlocket.
9. Dra åt skruvarna med en skruvmejsel.
10. Sätt fast fibermaterialet.
11. Sätt fast glasskärmen.
12. Anslut lampen till elnätet.

Xora

48730045/01

48730045/02



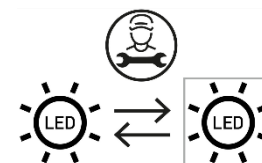
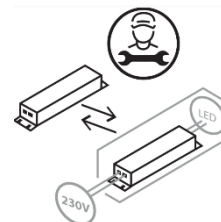
Zoznam dielov		
Kód	Komponenty	Číslo výrobku
A	 × LED napájací zdroj: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 sklenené tienidlo	48730045/01 48730045/02

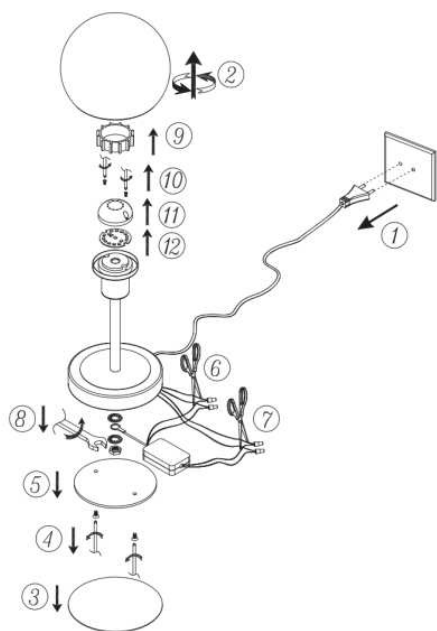
SK: 3-stupňový dotykový stmievač

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti F.

Zariadenie smie vymeniť len odborne spôsobilá osoba.

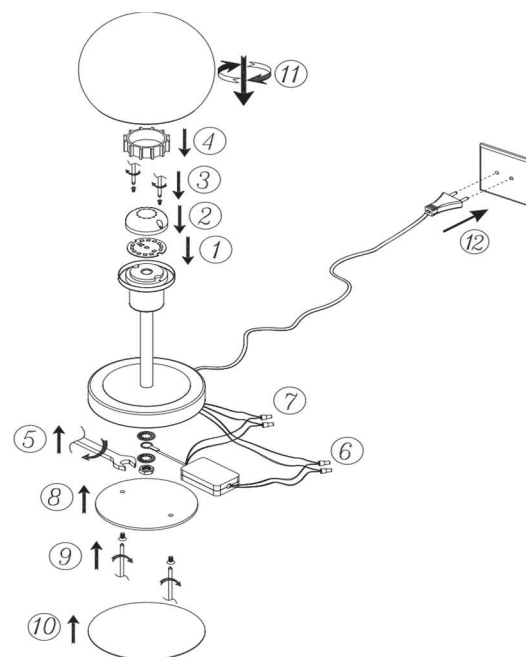
LED žiarovku smie vymeniť len odborne spôsobilá osoba.





Demontáž svetidla a transformátora:

1. Vytiahnite zástrčku z elektrickej zásuvky.
2. Odstráňte sklenené tienidlo.
3. Odstráňte netkanú textíliu.
4. Pomocou skrutkovača odstráňte skrutky.
5. Odstráňte spodný kryt.
6. Odstrihnite svorku typu CE-1 z výstupného kábla transformátora.
7. Odstrihnite svorku typu CE-1 z výstupného kábla transformátora.
8. Odstráňte maticu.
9. Odstráňte silikónový krúžok.
10. Odstráňte skrutky.
11. Odstráňte plastový kryt.
12. Odstráňte svetelný zdroj.



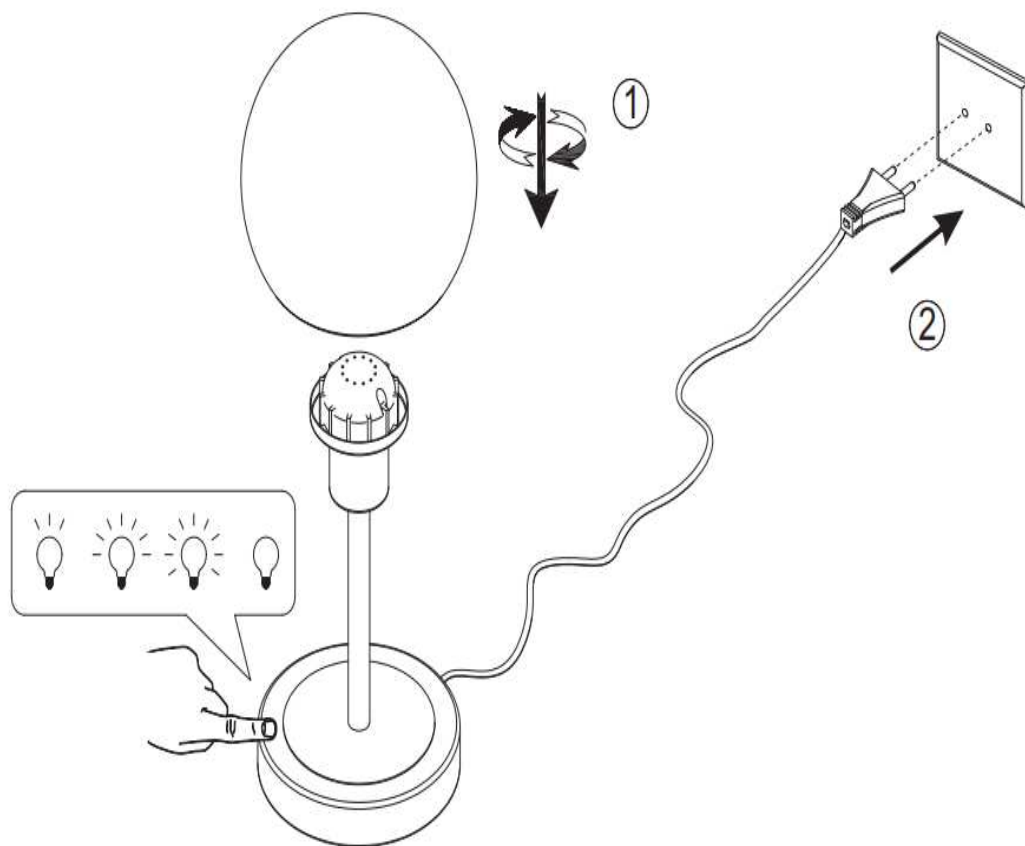
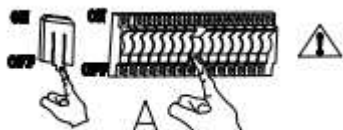
Montáž svetidla a transformátora:

1. Spájkovačkou zospájajte kábel LED dosky.
2. Nasadte plastový kryt.
3. Pomocou skrutkovača pritiahnite skrutky.
4. Pripevnite silikónový krúžok.
5. Pomocou náradia pripevnite maticu.
6. Svorkou typu CE-1 pripojte výstupný kábel transformátora k vnútornému LED káblu.
7. Svorkou typu CE-1 pripojte výstupný kábel transformátora k vnútornému LED káblu.
8. Nasadte spodný kryt.
9. Pomocou skrutkovača pritiahnite skrutky.
10. Pripevnite netkanú textíliu.
11. Pripevnite sklenené tienidlo.
12. Zapojte svetidlo do elektrickej siete.

Xora

48730045/01

48730045/02



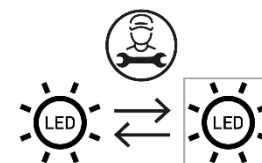
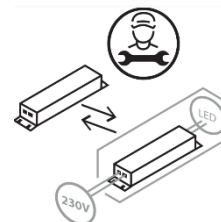
Seznam delov		
Oznaka	Sestavni del	Številka artikla
A	 × LED-gonilnik: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 Stekleni senčnik	48730045/01 48730045/02

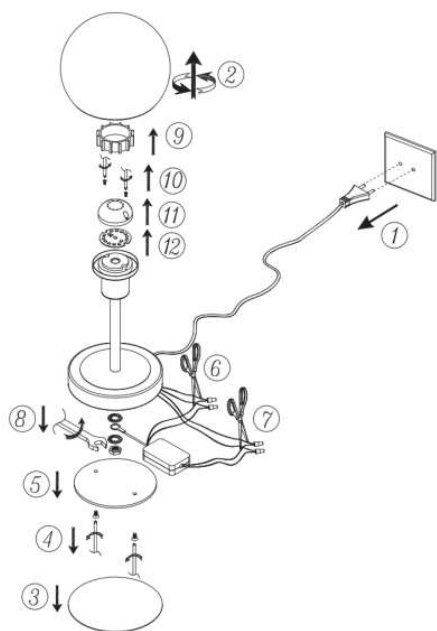
SI: 3-stopenjsko zatemnilno stikalo.

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti F.

Zamenjava krmilne naprave s strani strokovnjaka

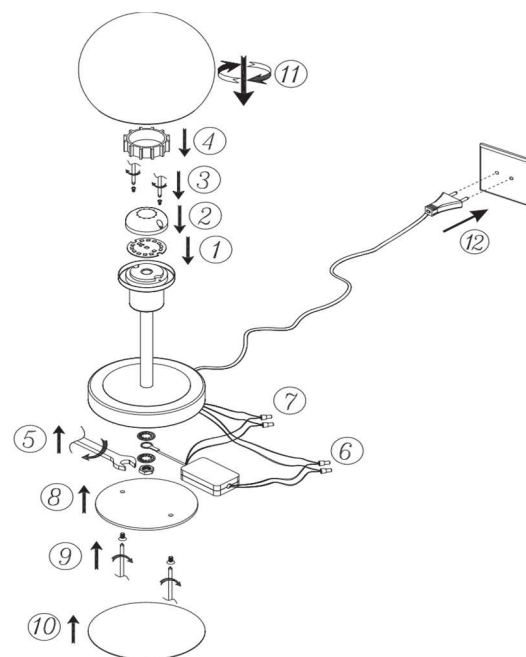
Zamenjava LED-sijalke s strani strokovnjaka





Demontaža svetlobnega vira in transformatorja:

1. Izvlecite vtič iz vtičnice.
2. Odstranite stekleni senčnik.
3. Odstranite flis.
4. Z izvijačem odvijte vijake.
5. Odstranite pokrov za spodnjo stran.
6. S škarjami odrežite stisljivo sponko tipa CE-1 iz izhodnega kabla transformatorja.
7. S škarjami odrežite stisljivo sponko tipa CE-1 iz izhodnega kabla transformatorja.
8. Odstranite matico.
9. Odstranite silikonski obroč.
10. Odstranite vijake.
11. Odstranite pokrov iz umetne mase.
12. Odstranite svetlobni vir.



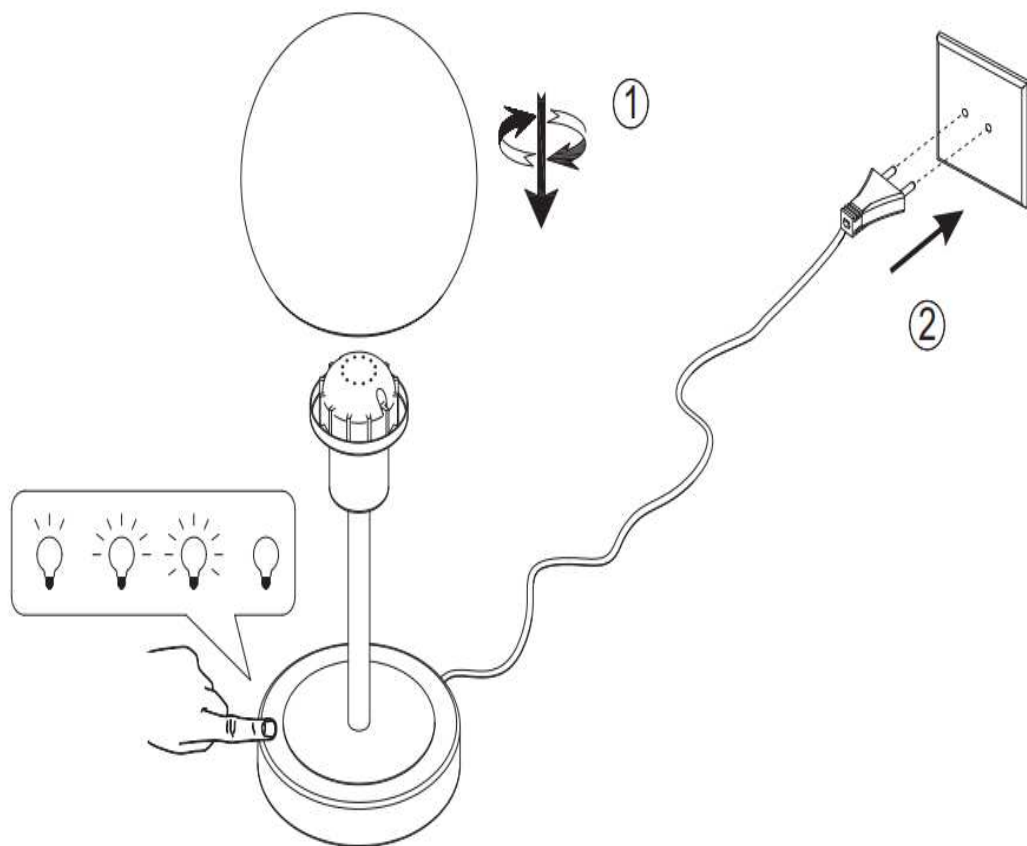
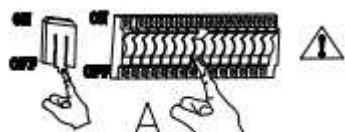
Montaža svetlobnega vira in transformatorja:

1. S spajkalnikom zaspajkajte kabel LED-vezja.
2. Pokrijte s pokrovom iz umetne mase.
3. Privijte vijake s pomočjo izvijača.
4. Pritrdite silikonski obroč.
5. Pritrdite matico s pomočjo orodja.
6. S pomočjo stisljive sponke tipa CE-1 povežite interni LED-kabel z izhodnim kablom transformatorja.
7. S pomočjo stisljive sponke tipa CE-1 povežite interni LED-kabel z izhodnim kablom transformatorja.
8. Vstavite pokrov za spodnjo stran.
9. Privijte vijake s pomočjo izvijača.
10. Pritrdite flis.
11. Pritrdite stekleni senčnik.
12. Svetilko priklopite na električno omrežje.

Xora

48730045/01

48730045/02



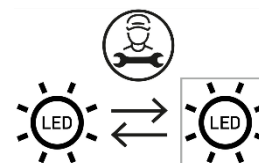
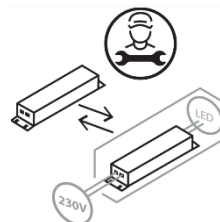
Alkatrészlista		
Kód	Alkatrész	Cikkszám
A	 1x LED-meghajtó: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 üvegbúra	48730045/01 48730045/02

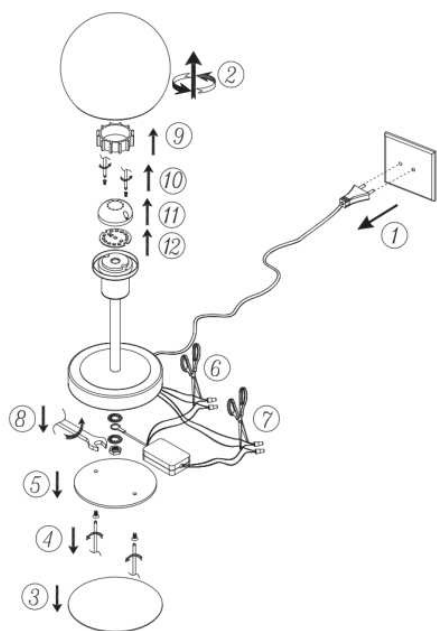
HU: 3 fokozatú érintős fényerőszabályzó

A termék az F energiaosztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

Működtető eszköz cseréje szakember által

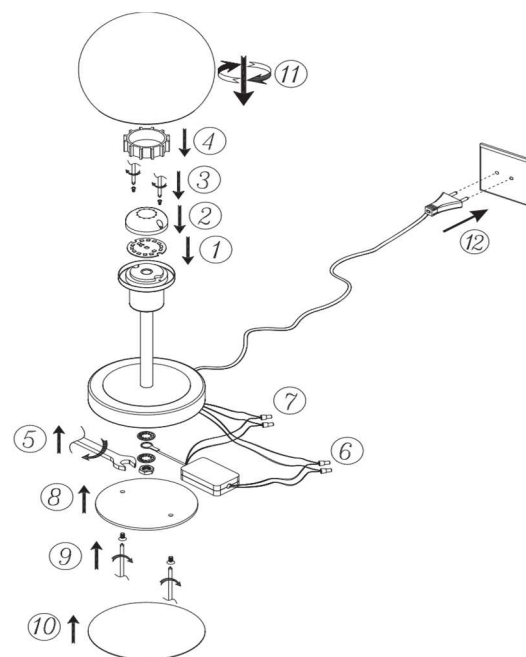
LED izzócsere szakember által





A fényforrás és transzformátor leszerelése:

1. Húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból.
2. Távolítsa el az üvegbúrát.
3. Távolítsa el a vlies anyagot.
4. Csavarhúzóval távolítsa el a csavarokat.
5. Távolítsa el az alsó burkolatot.
6. Ollóval vágja le a CE-1 típusú csipeszt a transzformátor kimeneti kábeléről.
7. Ollóval vágja le a CE-1 típusú csipeszt a transzformátor kimeneti kábeléről.
8. Távolítsa el az anyát.
9. Vegye le a szilikon gyűrűt.
10. Távolítsa el a csavarokat.
11. Távolítsa el a műanyag burkolatot.
12. Távolítsa el a fényforrást.



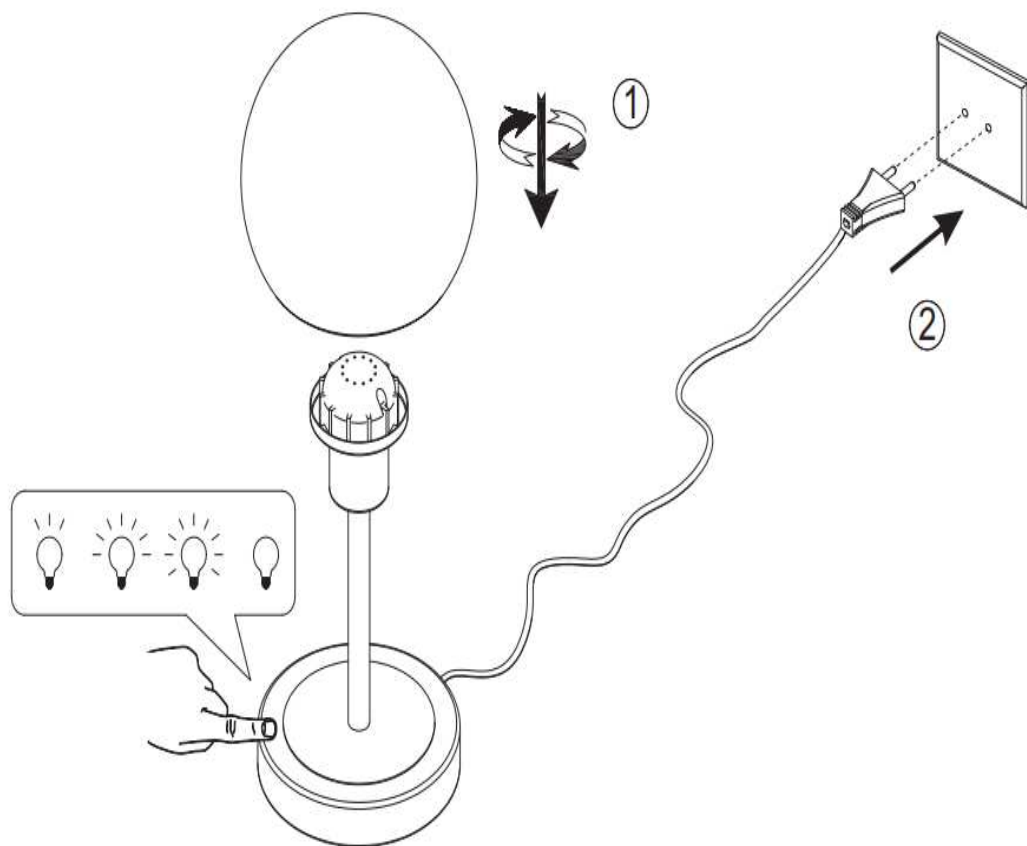
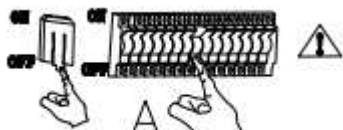
A fényforrás és a transzformátor felszerelése:

1. Forrasztópákával forrassza meg a LED kábelt.
2. Tegye fel a műanyag burkolatot.
3. Csavarhúzóval húzza meg a csavarokat.
4. Rögzítse a szilikon gyűrűt.
5. Rögzítse az anyát egy szerszám segítségével.
6. Csatlakoztassa a transzformátor kimeneti kábelét a belső LED-kábelhez a CE-1 típusú csipesz segítségével.
7. Csatlakoztassa a transzformátor kimeneti kábelét a belső LED-kábelhez a CE-1 típusú csipesz segítségével.
8. Tegye fel az alsó burkolatot.
9. Csavarhúzóval húzza meg a csavarokat.
10. Rögzítse a vlies anyagot.
11. Rögzítse az üvegbúrát.
12. Csatlakoztassa a lámpát a hálózathoz.

Xora

48730045/01

48730045/02



Dijelovi

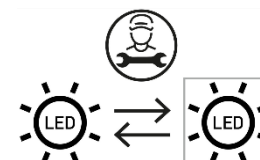
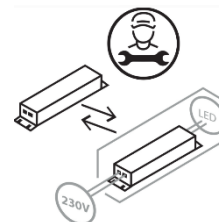
IBC:	Sastavni dio	Broj artikla
A	 × LED pokretač T210386	48730045/01 48730045/02
B	 Stakleno sjenilo	48730045/01 48730045/02

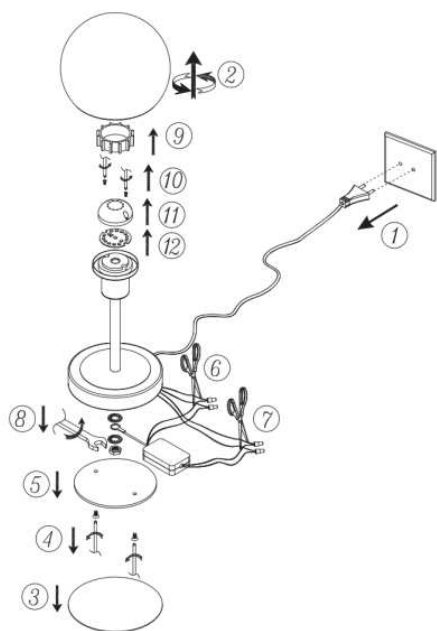
HR: Trostupanjski dodirni prigušivač

Ovaj proizvod sadrži jedan izvor svjetlosti razreda energetske učinkovitosti F.

Zamjena upravljačkog uređaja od strane stručne osobe

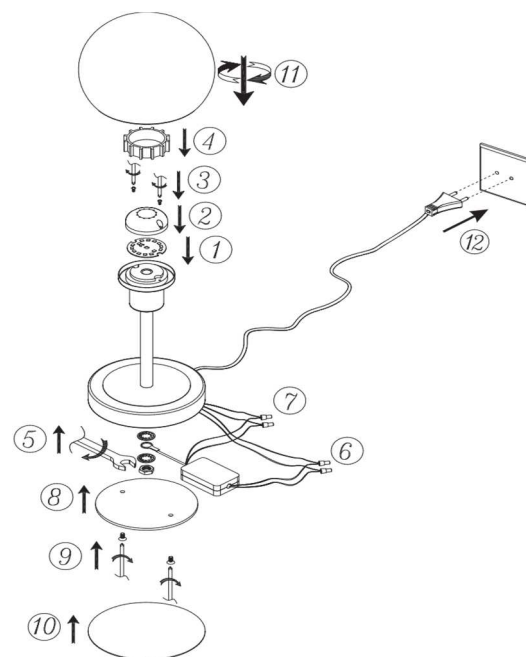
Zamjena LED žarulje od strane stručne osobe





Demontaža izvora svjetlosti i transformatora:

1. Izvucite utikač iz utičnice.
2. Uklonite stakleno sjenilo.
3. Uklonite netkanu tkaninu.
4. Uklonite vijke pomoću odvijača.
5. Uklonite pokrov donje strane.
6. Odrežite stezaljku tipa CE-1 s izlaznog kabela transformatora pomoću škara.
7. Odrežite stezaljku tipa CE-1 s izlaznog kabela transformatora pomoću škara.
8. Uklonite maticu.
9. Uklonite silikonski prsten.
10. Uklonite vijke.
11. Uklonite plastični pokrov.
12. Izvadite izvor svjetlosti.



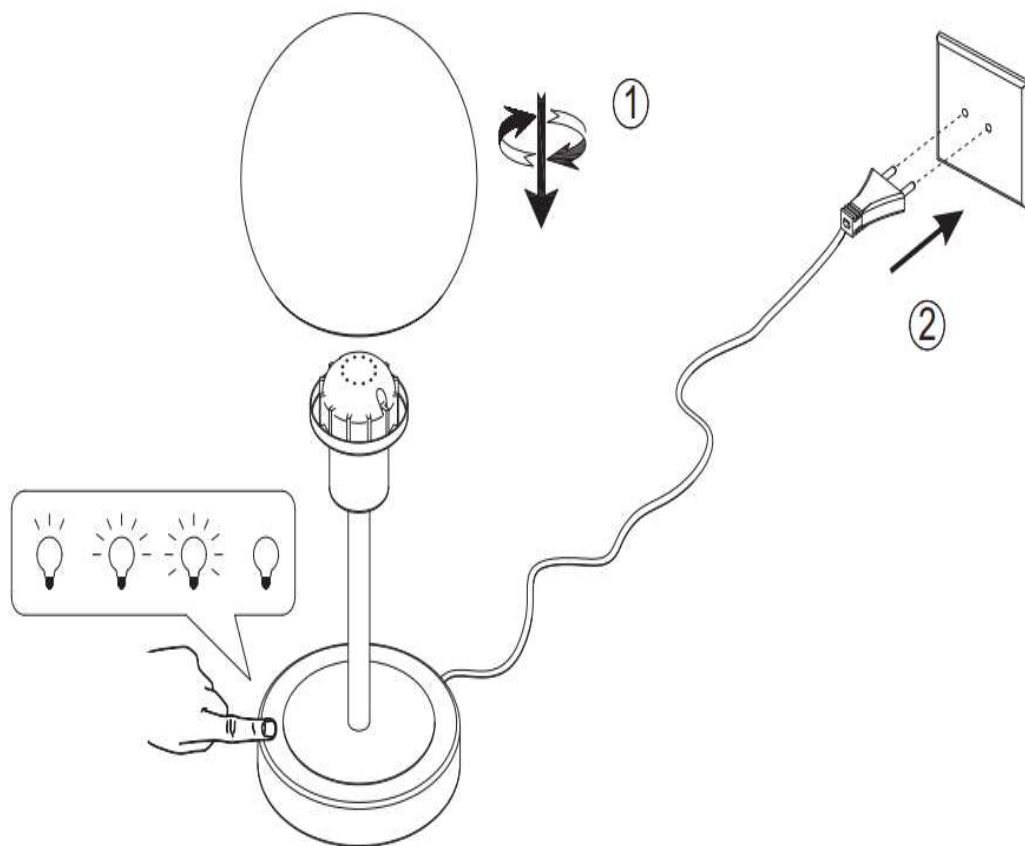
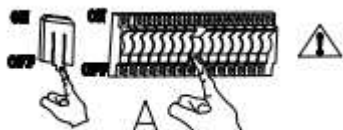
Montaža izvora svjetlosti i transformatora:

1. Zalemite kabel LED platine pomoću lemilice.
2. Postavite plastični pokrov.
3. Pritegnite vijke pomoću odvijača.
4. Pričvrstite silikonski prsten.
5. Fiksirajte maticu pomoću alata.
6. Spojite izlazni kabel transformatora s internim LED kabelom pomoću stezaljke tipa CE-1.
7. Spojite izlazni kabel transformatora s internim LED kabelom pomoću stezaljke tipa CE-1.
8. Postavite pokrov donje strane.
9. Pritegnite vijke pomoću odvijača.
10. Pričvrstite netkanu tkaninu.
11. Pričvrstite stakleno sjenilo.
12. Spojite svjetiljku na električnu mrežu.

Xora

48730045/01

48730045/02



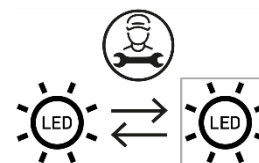
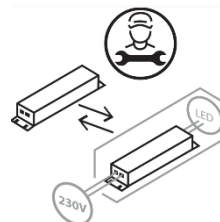
Списък на частите		
Код	Компонент	Артикулен номер
A	 x LED драйвер: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 Стъклен абажур	48730045/01 48730045/02

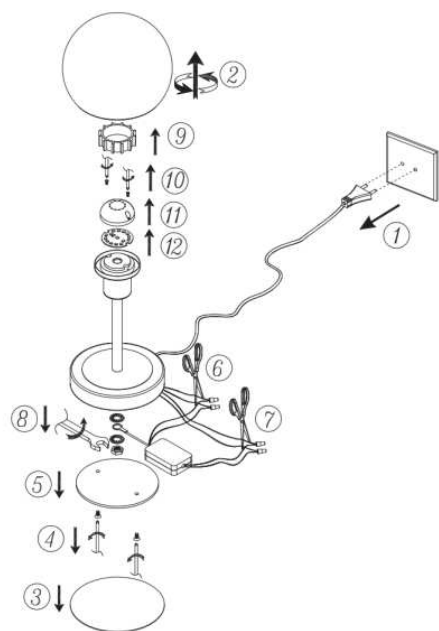
BG: 3-степенен сензорен димер.

Този продукт съдържа източник на светлина с клас на енергийна ефективност E.

Смяна на устройството за управление от професионалист

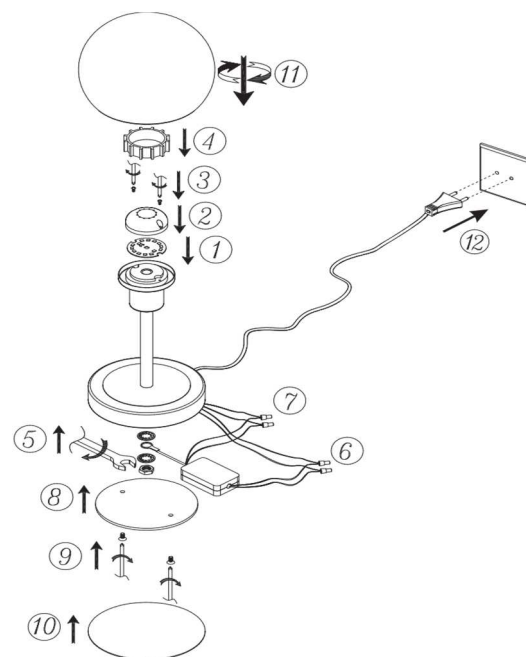
Смяна на LED крушката от професионалист





Демонтаж на светлинния източник и на трансформатора:

1. Издърпайте щепсела от контакта.
2. Свалете стъкления абажур.
3. Отстранете нетъкания плат.
4. Отстранете винтовете с помощта на отвертка.
5. Свалете долния капак.
6. С помощта на ножица отрежете клемата тип CE-1 от изходния кабел на трансформатора.
7. С помощта на ножица отрежете клемата тип CE-1 от изходния кабел на трансформатора.
8. Свалете гайката.
9. Свалете силиконовия пръстен.
10. Свалете винтовете.
11. Свалете пластмасовия капак.
12. Свалете светлинния източник.



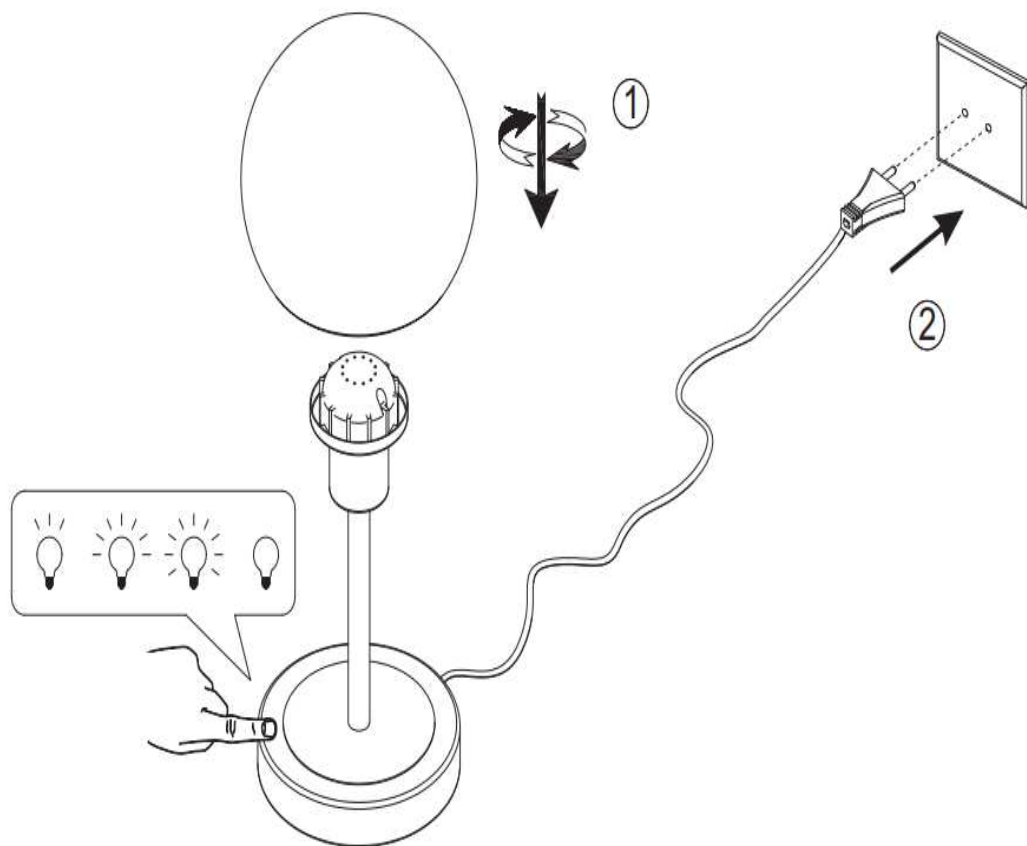
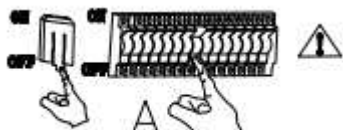
Монтаж на светлинния източник и на трансформатора:

1. Запоейте кабела на LED платката с помощта на поялник.
2. Поставете пластмасовия капак.
3. Затегнете винтовете с помощта на отвертка.
4. Закрепете силиконовия пръстен.
5. Фиксирайте гайката с помощта на инструмент.
6. Свържете изходния кабел на трансформатора с вътрешния кабел на светодиода с помощта на притискаща клема тип CE-1.
7. Свържете изходния кабел на трансформатора с вътрешния кабел на светодиода с помощта на притискаща клема тип CE-1.
8. Поставете долния капак.
9. Затегнете винтовете с помощта на отвертка.
10. Закрепете нетъкания плат.
11. Закрепете стъкления абажур.
12. Свържете лампата с електрическата мрежа.

Xora

48730045/01

48730045/02



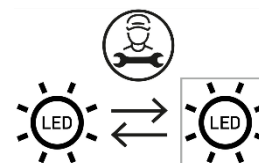
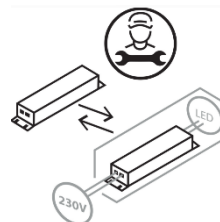
Listă de componente		
Cod	Parte componentă	Număr articol
A	 × Driver LED: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 abajur din sticlă	48730045/01 48730045/02

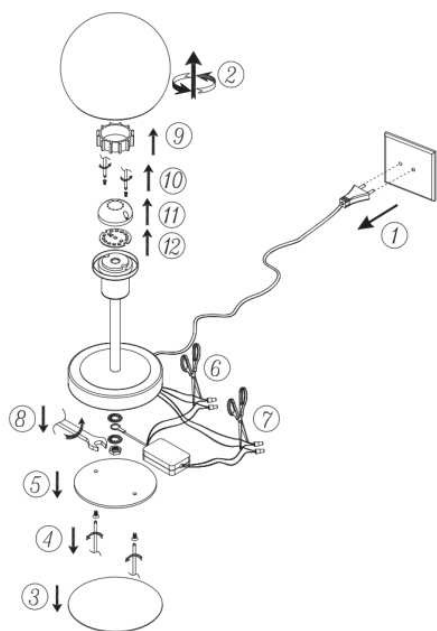
RO: Dimmer tactil în 3 trepte

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică F.

Înlocuirea dispozitivului de comandă de către un profesionist

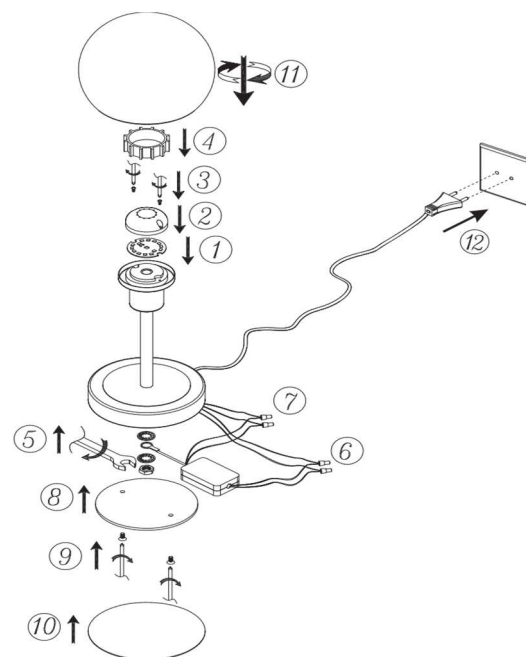
Înlocuirea becului cu LED de către un profesionist





Demontarea sursei de lumină și a transformatorului:

1. Scoateți ștecărlul din priză.
2. Îndepărtați abajurul din sticlă.
3. Îndepărtați materialul nețesut.
4. Îndepărtați șuruburile cu ajutorul unei șurubelnițe.
5. Îndepărtați capacul inferior.
6. Folosiți foarfece pentru a tăia clema de tip CE-1 de pe cablul de ieșire al transformatorului.
7. Folosiți foarfece pentru a tăia clema de tip CE-1 de pe cablul de ieșire al transformatorului.
8. Îndepărtați piulițele.
9. Îndepărtați inelul din silicon.
10. Îndepărtați șuruburile.
11. Îndepărtați capacul de plastic.
12. Îndepărtați sursa de lumină.



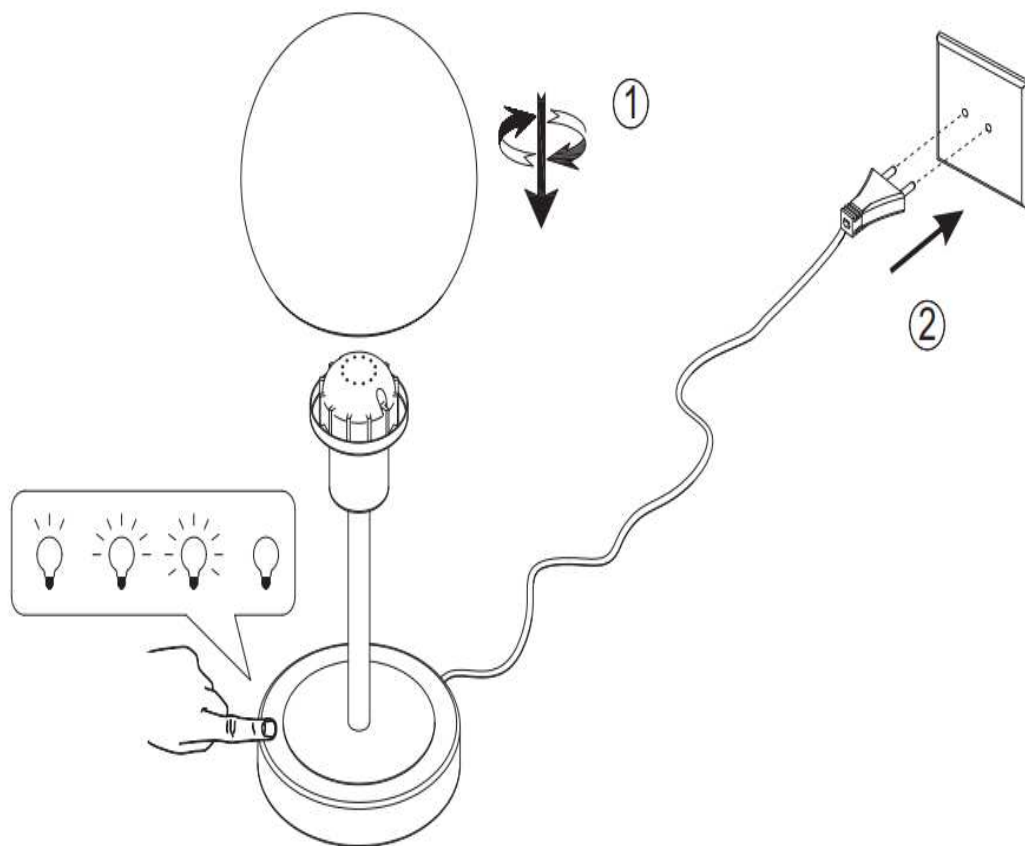
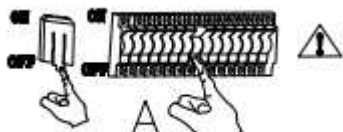
Montarea sursei de lumină și a transformatorului:

1. Sudați cablul cu ajutorul unui ciocan de lipit de placă cu leduri.
2. Așezați capacul de plastic la loc.
3. Strângeți șuruburile cu ajutorul unei șurubelnițe.
4. Strângeți inelul din silicon.
5. Fixați piulița cu ajutorul unui instrument.
6. Conectați cablul de ieșire al transformatorului la cablul intern al ledului cu ajutorul clemei de tip CE-1.
7. Conectați cablul de ieșire al transformatorului la cablul intern al ledului cu ajutorul clemei de tip CE-1.
8. Așezați capacul inferior la loc.
9. Strângeți șuruburile cu ajutorul unei șurubelnițe.
10. Atașați materialul nețesut.
11. Fixați abajurul din sticlă.
12. Conectați ștecărlul lampii la rețeaua de curent electric.

Xora

48730045/01

48730045/02



Lista delova

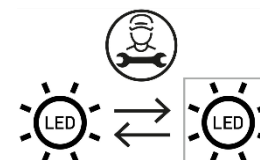
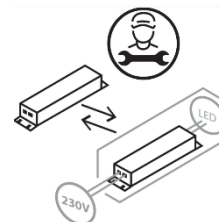
Kod	Sastavni deo	Broj artikla
A	 × LED drajver: T210386	48730045/01 48730045/02
B	 stakleni abažur	48730045/01 48730045/02

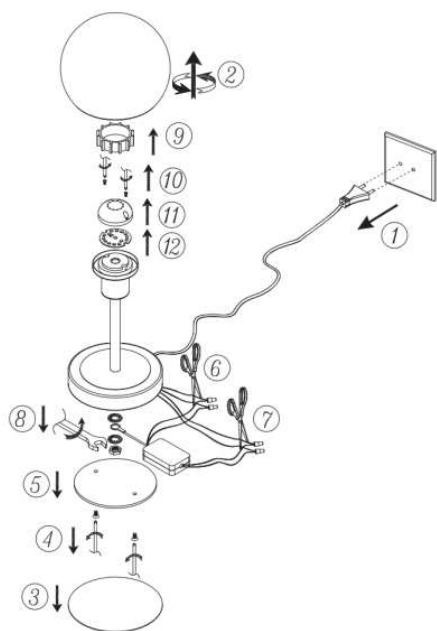
SR: Dimer osetljiv na dodir u 3 stepena.

Ovaj proizvod sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti F.

Zamena upravljačkog uređaja od strane stručnog lica

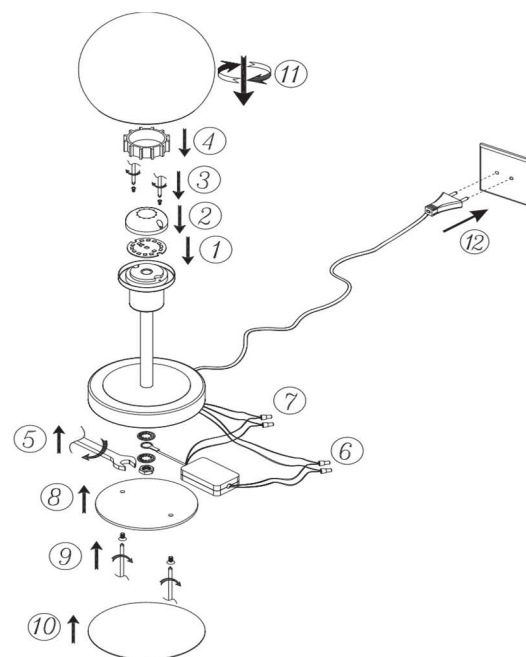
Zamena LED sijalice od strane stručnog lica





Demontaža izvora svetla i transformatora:

1. Izvucite strujni utikač iz utičnice.
2. Uklonite stakleni abažur.
3. Uklonite netkani materijal.
4. Uklonite zavrtnje uz pomoć odvijača.
5. Uklonite poklopac donje strane.
6. Presecite stezaljku tipa CE-1 sa izlaznog kabla transformatora uz pomoć makaza.
7. Presecite stezaljku tipa CE-1 sa izlaznog kabla transformatora uz pomoć makaza.
8. Uklonite maticu.
9. Uklonite silikonski prsten.
10. Uklonite zavrtnje.
11. Uklonite plastični poklopac.
12. Izvadite izvor svetla.



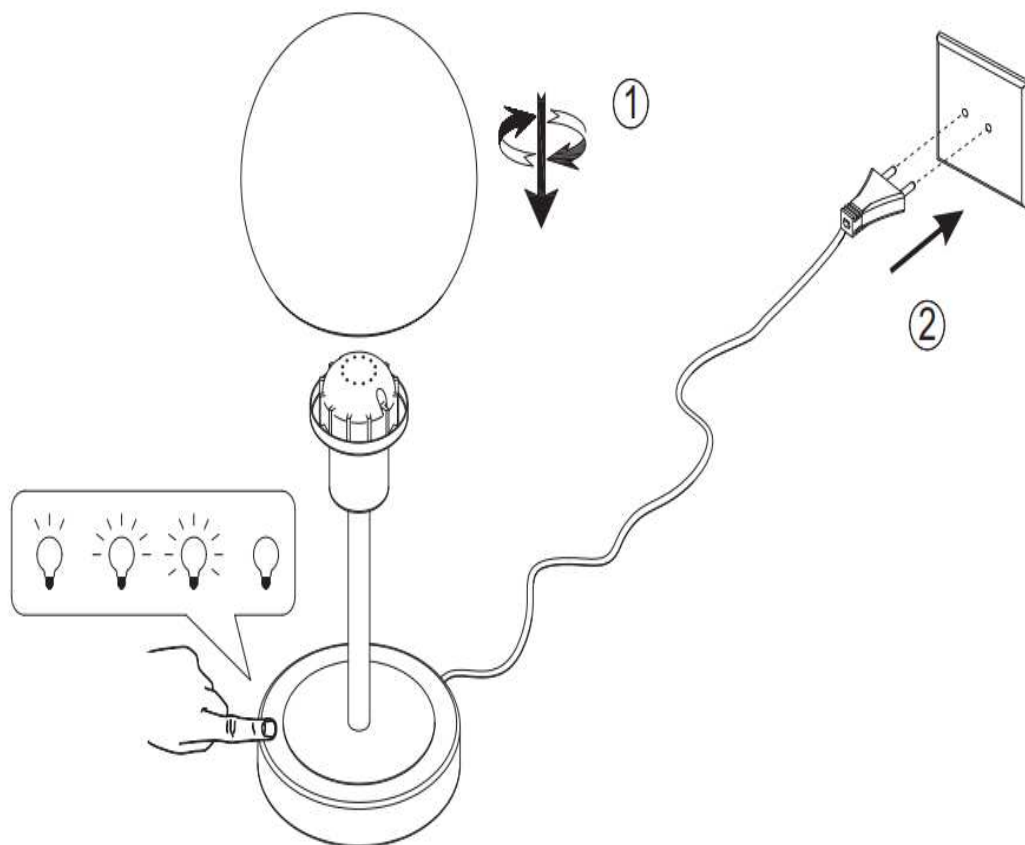
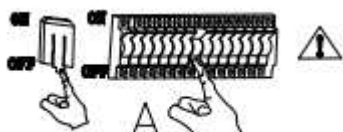
Montaža izvora svetla i transformatora:

1. Zalemite kabl LED ploče pomoću lemilice.
2. Postavite plastični poklopac.
3. Pričvrstite zavrtnje uz pomoć odvijača.
4. Pričvrstite silikonski prsten.
5. Fiksirajte maticu uz pomoć alata.
6. Povežite izlazni kabl transformatora sa internim LED kablom uz pomoć stezaljke tipa CE-1.
7. Povežite izlazni kabl transformatora sa internim LED kablom uz pomoć stezaljke tipa CE-1.
8. Postavite poklopac donje strane.
9. Pričvrstite zavrtnje uz pomoć odvijača.
10. Pričvrstite netkani materijal.
11. Pričvrstite stakleni abažur.
12. Priključite lampu na električnu mrežu.

Xora

48730045/01

48730045/02



Liste de pièces

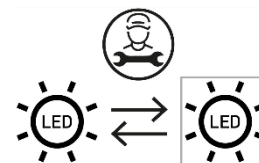
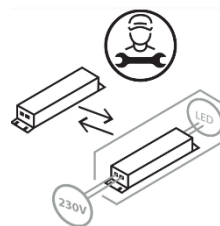
Code	Composant	Numéro d'article
A	  driver LED : T210386	48730045/01 48730045/02
B	 abat-jour en verre	48730045/01 48730045/02

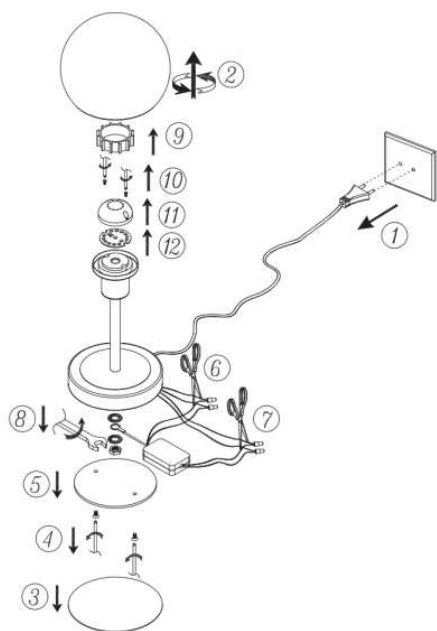
FR : Variateur tactile à 3 niveaux

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

Remplacement de l'appareillage de commande par un professionnel.

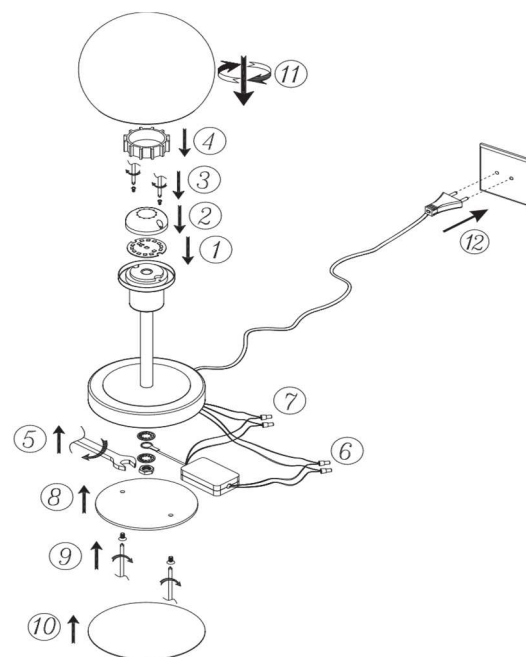
Remplacement de l'ampoule LED par un professionnel.





Démontage de la source lumineuse et du transformateur :

1. Retirez la fiche de la prise murale.
2. Retirez l'abat-jour en verre.
3. Retirez le textile non tissé.
4. Retirez les vis à l'aide d'un tournevis.
5. Retirez le couvercle inférieur.
6. Coupez la borne à ressort de type CE-1 du câble de sortie du transformateur à l'aide de ciseaux.
7. Coupez la borne à ressort de type CE-1 du câble de sortie du transformateur à l'aide de ciseaux.
8. Retirez l'écrou.
9. Retirez l'anneau en silicone.
10. Retirez les vis.
11. Retirez le couvercle en plastique.
12. Retirez la source lumineuse.



Montage de la source lumineuse et du transformateur :

1. Soudez le câble de la platine LED à l'aide d'un fer à souder.
2. Remettez le couvercle en plastique.
3. Serrez les vis à l'aide d'un tournevis.
4. Fixez l'anneau en silicone.
5. Fixez l'écrou à l'aide d'un outil.
6. Raccordez le câble de sortie du transformateur au câble LED interne à l'aide de la borne à ressort de type CE-1.
7. Raccordez le câble de sortie du transformateur au câble LED interne à l'aide de la borne à ressort de type CE-1.
8. Remettez le couvercle inférieur.
9. Serrez les vis à l'aide d'un tournevis.
10. Fixez le textile non tissé.
11. Fixez l'abat-jour en verre.
12. Branchez la lampe au réseau électrique.

